

**Zeitschrift:** Swiss review : the magazine for the Swiss abroad  
**Herausgeber:** Organisation of the Swiss Abroad  
**Band:** 29 (2002)  
**Heft:** 1

**Vorwort:** Stem cells : time for a public debate  
**Autor:** Crivelli, Pablo

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Stem cells: time for a public debate

At the end of September the Swiss National Science Foundation (SNSF) voted to support the use of embryonic stem cells: a decision that could have unimaginable implications for generations to come. A group of research scientists at the University of Geneva is hoping to find out more about heart disease by studying these cells. The research community is placing high hopes in stem cells and their potential. What makes them so special is that they are still "immature" i.e. their development is not yet fully fixed, so that theoretically they can be turned into any type of cell. Scientists are now faced with the challenge of tracking down the mechanisms which help stem cells grow into healthy nerve cells rather than cancer cells. This could help to cure diseases such as Alzheimer's or Parkinson's. While the SNF's



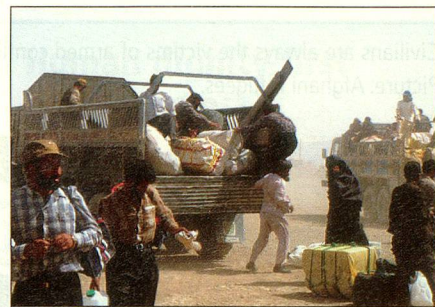
Pablo Crivelli

**"The public hearing process will be launched in the early months of 2002."**

decision gave cause for celebration in Geneva, it was reported to have irritated Federal Councillor Ruth Dreifuss. Green MPs called for the resignation of Heidi Diggelmann, President of the National Research Council, and accused the institution of violating democratic rights *Gepflogenheiten*. The reason for this criticism? The SNF's decision of 28 September threw out the reservations of the National Ethics Commission for Humane Medicine and the Department of Interior. Both had asked the SNF to postpone its decision in order to allow time for a public discussion on the topic. The worst "mistake" the SNF made was to place the facts before the politicians. The National Science Foundation justified its decision by pointing out the enormous potential of biotechnology as well as the necessity of maintaining a high level of research in Switzerland. Not only did the SNSF's decision once more underscore the chronic reluctance of politicians to keep pace with scientific progress; it is also credited with forcing the government to fill the legal vacuum in this area more quickly. While regulations governing embryos are strict, there is no law banning the use of stem cells. The public hearing process will be launched in the early months of 2002: Sooner or later Swiss citizens will also have to decide whether it is permissible to use embryonic stem cells for scientific purposes. Research scientists are hoping for clear guidelines as well as a degree of flexibility – as are companies who are eager to harvest the fruits of their investments.

*Pablo Crivelli*

Translated from the German by N. Chisholm



**FOCUS**

Development co-operation **4**

**SESSION REPORT**

State Council votes to decriminalise cannabis **11**

**OFFICIAL NEWS**

Health insurance **12**

**OSA NEWS**

Breathtaking alpine world **14**

**MAILBAG**

**17**

**MOSAIC**

**18**



Behind the gigantic facade of international politics there are real people, many of whom lack the barest necessities. Starvation threatens hundreds of thousands in Nicaragua. Families travel to Managua in the hope of aid. The photo shows the child of an affected family in Northern Nicaragua.

COVER: Oscar Navarrete/Latinphoto

## SWISS REVIEW

Swiss Review, the magazine for the Swiss Abroad, is in its 29th year of publication and is published in German, French, Italian, English and Spanish in more than 25 regional editions. It has a total circulation of over 360 000. Regional news appears four times a year.

**Gabrielle Keller** (gk), Editor-in-Chief; **Pierre-André Tschanz** (PAT), Freelance Journalist; **Isabelle Eichenberger** (IE), swiss-info/SRI; **Pablo Crivelli** (PC), Swiss News Agency; responsible for the Official News: **Patricia Messerli** (MPC), Swiss Abroad Service EDA, CH-3003 Berne. Translation: **Nicolette Chisholm**.

**Publisher, Editorial Office, Advertising:** Organisation of the Swiss Abroad, Alpenstrasse 26, CH-3000 Berne 16; Tel: +41 31 351 61 00, Fax: +41 31 351 61 50, Postal Account (Swiss National Giro): 30-6768-9.

**Printed by:** Buri Druck AG, CH-3084 Wabern.

**Change of address:** Please advise your local Embassy or Consulate – do not write to Berne. Single copy CHF 5.–

**Internet:** <http://www.revue.ch> **E-mail:** [revue@aso.ch](mailto:revue@aso.ch)